

New York State Education Department  
Albany office: 89 Washington Avenue – 301EB, Albany, NY 12234, (518) 474-8775  
Batavia office: 2A Richmond Avenue, Park Lewis Hall, Batavia, NY 14020, (518) 833-7800

---

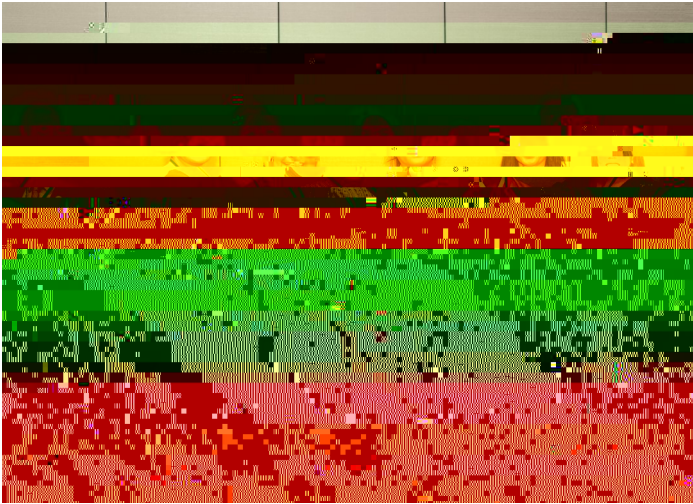
Batavia

---

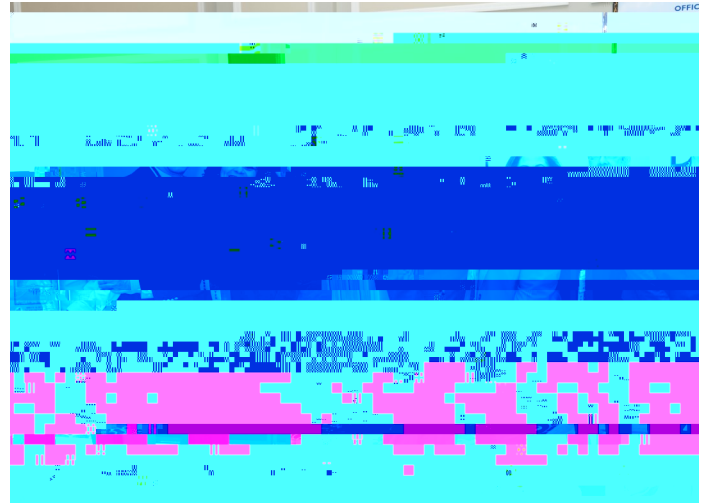
In March, more than 250 students representing 136 different high schools from all over New York State came to Albany to partake in The 33rd Annual [Angelo Del Toro Puerto Rican/Hispanic Youth Leadership Institute \(PR/HYLI\)](#), which was the culmination of a yearlong leadership and civic development program. The PR/HYLI three-day event included team building exercises to build inter-regional relationships and a variety of leadership workshops that involved various forms of art and expression, including drama, dance, singing, murals, and hip-hop poetry. The culminating event was the mock assembly held in the Assembly Chamber at the New York State Capitol. This year's overarching theme was

Leading up to this event, students practiced and prepared for months to debate four separate Assembly Bills on the Chamber floor. These Assembly Bills, which are currently in legislative process, have the potential to directly impact the communities of our youths. These student leaders had the opportunity to tour a university campus, meet with and hear from influential leaders, famous authors, and elected officials. Pictures of PR/HYLI students engaged in these activities are shown on this page.

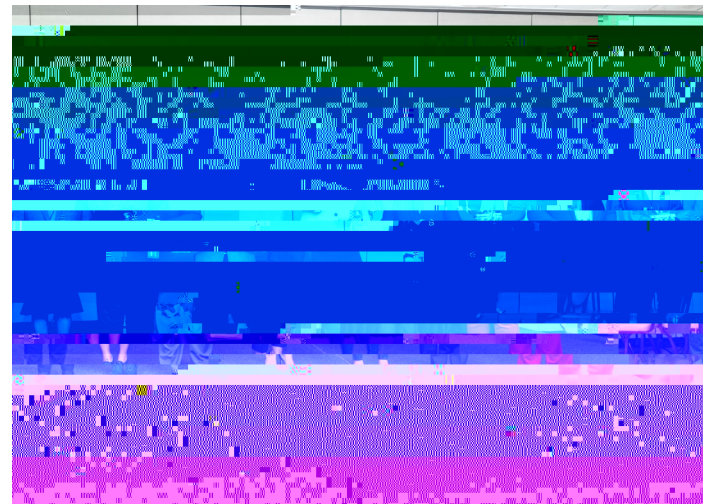
The Office of Bilingual Education and World Languages extends congratulations to the New York State Association for Bilingual Education (NYSABE) on the success of its 45th Annual Conference at East Wind Long Island in Wading River, NY. The theme of this year's conference was "Celebrating Transformative Educators, Families, and Community Leaders in Bilingual Education." This event marked the first time in three years that the organization was able to hold an in-person conference, making it an exciting opportunity for attendees to finally meet and reconnect with peers from across the state.



The Bilingual Teacher of the Year award was presented to Soh Young Lee-Segredo of the Jackson Main International Baccalaureate Primary Years Programme World School in Hempstead Union Free School District.



Dr. Jordan Gonzalez (Conference Chair and LI RBERN), Alicia Barinas (OBEWL), Cynthia Felix-Jeffers (NYC DOE), Lisa Pineda (NYC DOE), Priscilla Zárate (NYSABE President and Port Washington UFSD), Associate Commissioner Elisa Alvarez (OBEWL), Ron Woo (NYS Language RBERN), and Candace Black (OBEWL)



Awards of Appreciation were presented to all NYSABE Committee Chairs, including RBERN Executive Directors X e FR/ N) at o n WN

# STUDENT PRESENTATIONS

NYSABE's annual conference included numerous presentations from regional student groups. Show below (from top to bottom): the Jackson Main Annex IB PYP School Choir, Central Islip High School (former) Choir members













---

The Office of Bilingual Education and World Languages is collaborating with the New York State Association of Supervision and Curriculum Development (NYSASCD) to offer two webinars on the NYS Seal of Biliteracy for administrators. Both workshops will be offered via Zoom from 4:30-5:30 p.m. and are provided free of charge. The workshop on May 10th is designed for administrators with no experience with the NYS Seal of Biliteracy, while the workshop on May 24th is geared toward administrators with some experience with the Seal who are interested in expanding their program. To register for either of these webinars, please click on the registration links provided below.

---

Webinar description: Have you been thinking about starting a NYS Seal of Biliteracy program at your school? This program has experienced tremendous growth since it was first offered in 2015-16. In the current school year, more



---

OBEWL will offer a two-part webinar series on the NYS Learning for World Languages for Administrators this spring. To register, please click on the following link. These webinars are offered free of charge and provide CTLE credit for attendees. To earn credit, administrator must attend a part 1 session and a part 2 session. For more information, please visit our [World Language Professional Learning website](#).

---

Tuesday, April 18 11:00am-12:00pm OR Wednesday, April 19 1:00-2:00pm

This first session will provide an introduction to the revised NYS Learning Standards for World Languages (2021) beginning with a brief summary of the key shifts required to successfully enact the revised standards. We will then outline the implications of these shifts on planning, instruction, and assessment, with particular emphasis on creating standards-aligned learning objectives consistent with proficiency targets at each checkpoint. The session

---

2022-23 Testing Program Updates

[Parents' Frequently Asked Questions About New York State's Annual Grades 3-8 English Language Arts &](#)

The mission of the New York State Education Department's Office of Bilingual Education and World Languages is to ensure that all New York State English Language Learners (ELLs) attain the highest level of academic success and that all Multilingual Learners (MLs) – which include ELLs, Former/Ever ELLs, World Languages students, and heritage speakers of World Languages – achieve the highest level of language proficiency in English and in one or more other languages.

